

MONTAGE- OG BRUGSANVISNING

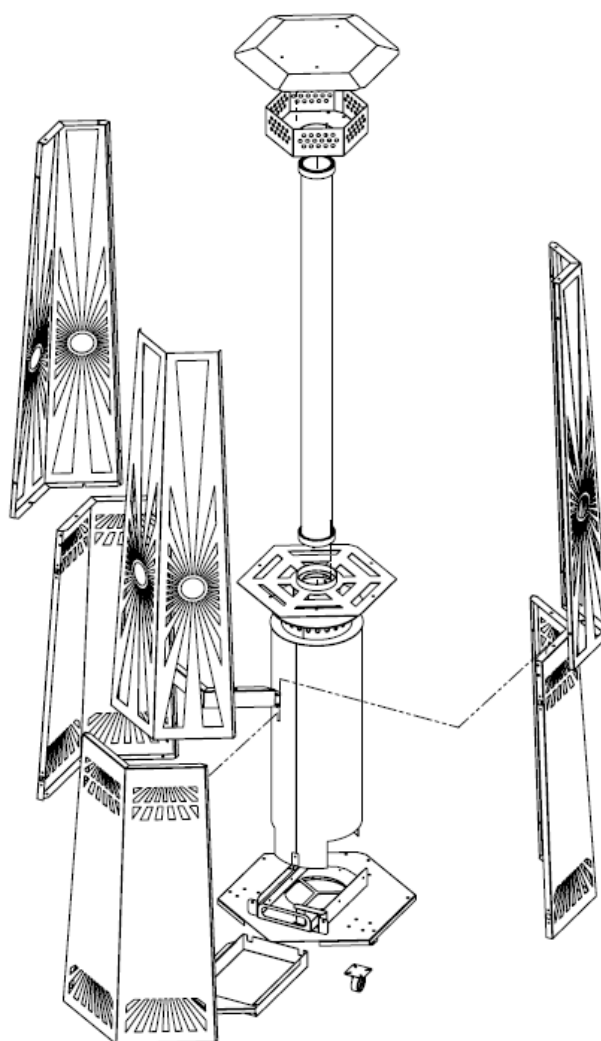
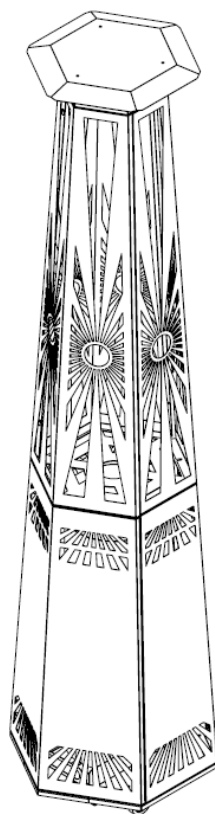
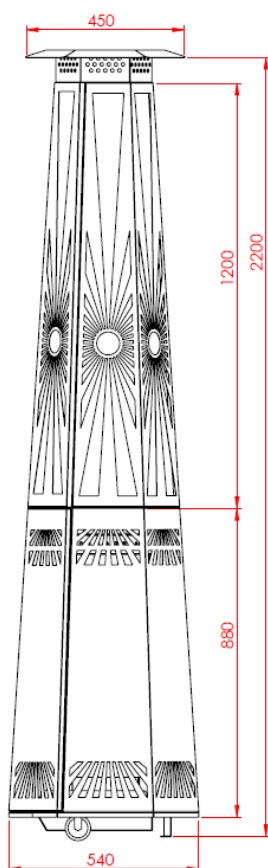
FOR TERRASSEVARMER TIL TRÆPILLER »ORTE«

MODEL: ORTE GARDEN PELLET HEATER HEXAGONAL

SYMBOL: GPH6

Version: 005/22/JK

DIMENSIONER OG SAMLING

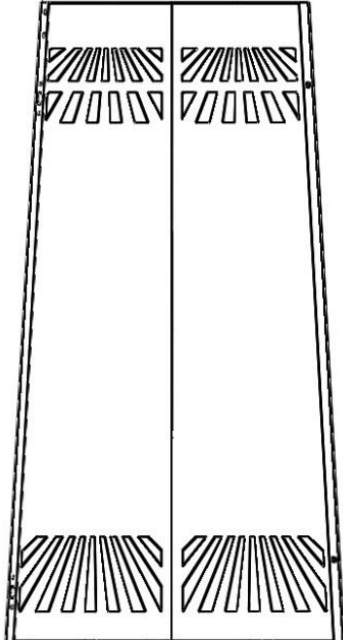
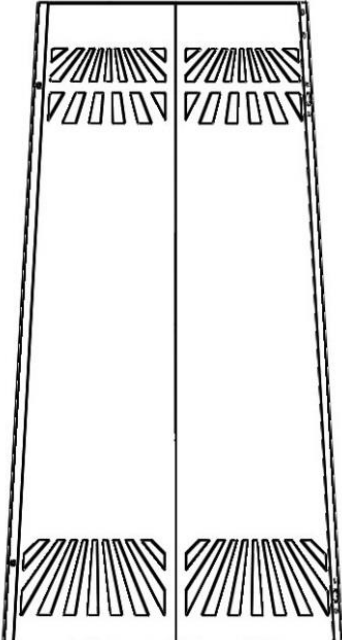
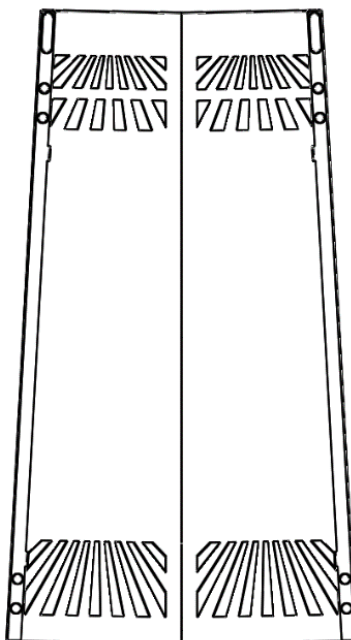
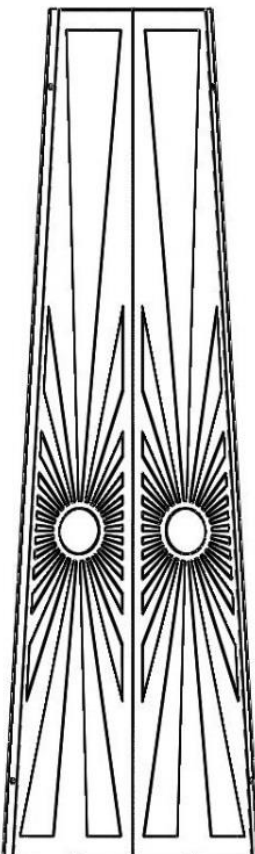
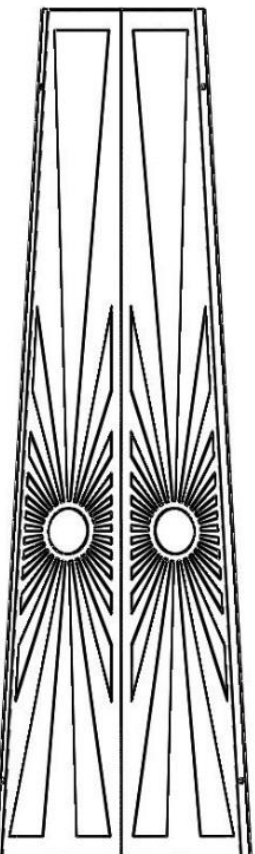
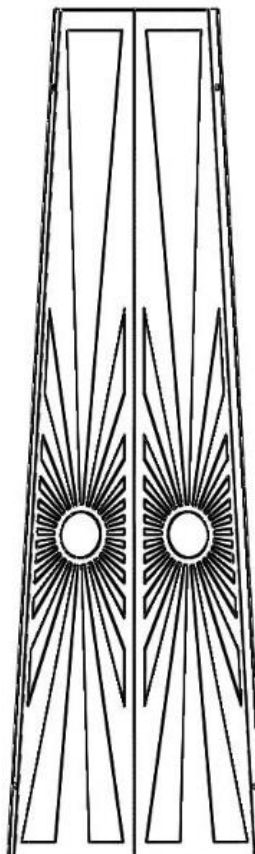


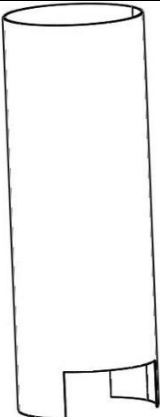
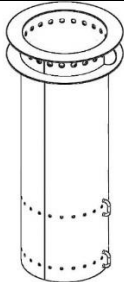
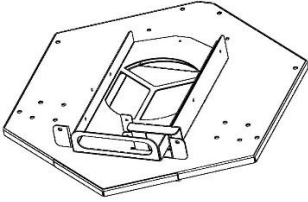
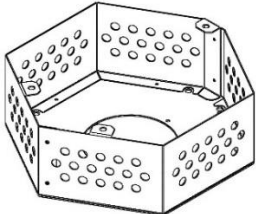
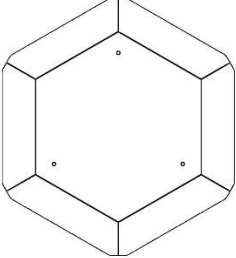
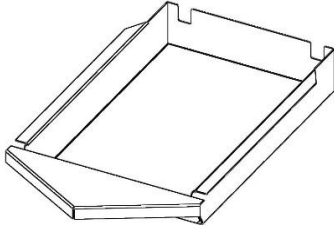
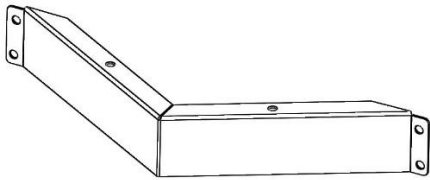
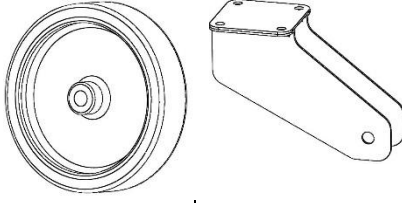
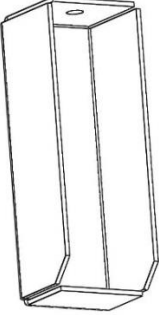
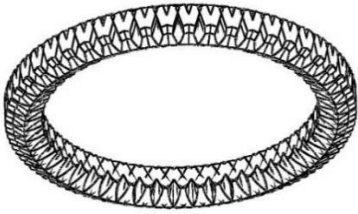
Den elegante og økologiske terrassevarmer til træpiller ORTE GARDEN HEATER af mærket ORTE er optimal til småkolde aftener, hvor den sikrer varmen på terrassen og i haven, til en lille hyggestund på en kølig sommeraften.

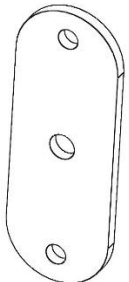
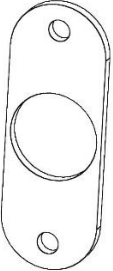
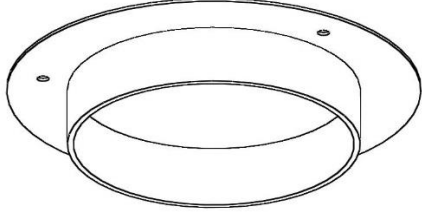
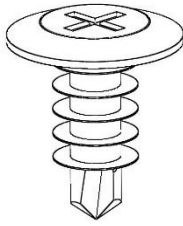
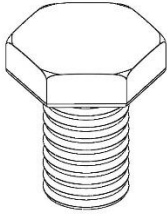
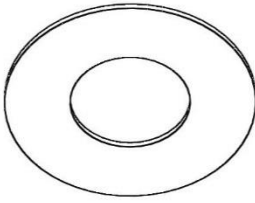
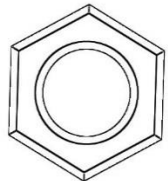
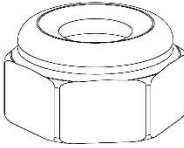
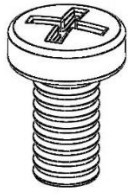
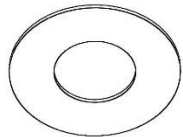
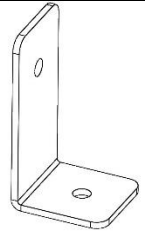
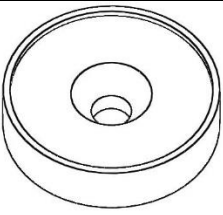
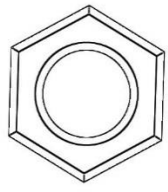
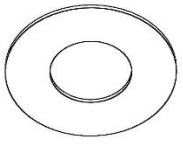
Terrassevarmeren til træpiller er udført af materialer af højeste kvalitet. Den har et moderne design og passer ind i alle omgivelser. Det er muligt at vælge imellem forskellige typer og skærmfarver.

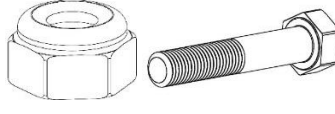
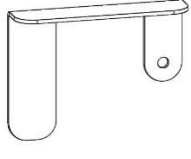
Terrassevarmeren ORTE GARDEN HEATER af mærket ORTE er den perfekte varmekilde til en kølig aften, samtidig med den synlige flamme skaber hyggebelysningen.

DELLISTE OG ANTAL

Navn	Nedre venstre plade	Nedre højre plade	Nedre låge
Symbol	6BDL	6BDP	6DD
Antal	1	1	1
			
Navn	Øvre venstre plade	Øvre højre plade	Øvre låge
Symbol	6BGL	6BGP	6DG
Antal	1	1	1
			

Navn	Fyrsted		Brændkammer (valgfri)		Kvartsrør
Symbol	P		PW+	PW	RK
Antal	1		1	1	1
					
Navn	Fyrstedets skærm		Sokkel		Skorsten
Symbol	6OP		6PO		6KO
Antal	1		1		1
					
Navn	Reflektor		Askeskuffe		Beslag
Symbol	6CO		PP		W
Antal	1		1		1
					
Navn	Hjul	Hjul ophæng	Fod	Pakning	
Symbol	K	6KK	N	U	
Antal	2	2	2	2	
					

Navn	Magnetskive 1		Magnetskive 2	Centreringsring
Symbol	PM1		PM2	PC
Antal	4		4	1
				
Navn	Skrue		Bolt 6 mm	Skive 6 mm
Symbol	W		SM6	PM6
Antal	17		4	4
				
Navn	Møtrik 6 mm	Selvlåsende møtrik M6	Bolt 5 mm	Skive 5 mm
Symbol	NM6	NM6S	SM5	SM5
Antal	4	1	37	33
				
Navn	Fyrstedets beslag		Magnet	Bolt 3 mm
Symbol	UP		M	SM3
Antal	1		4	4
				
Navn	Møtrik 3 mm		Skive 3 mm	Krog til kædestop på brændkammer
Symbol	NM3		PM3	H
Antal	1		1	1
				

Navn	Kæde	Bolt 8 x 45 mm med selvlåsende møtrik til montering af hjul.	Låseanordning for udtræk til brændkammer.
Symbol	L	SM8 NK	Z
Antal	1	1	1
			

Vigtigt ! Gennemlæs sikkerhedsanvisningen inden opstart af terrassevarmeren.

- ⚠ **SIKKERHEDSSYMBOLERNE** (⚠) peger på vigtige anvisninger vedr. **SIKKERHEDEN**.
- ⚠ Ordene **FARE**, **ADVARSEL**, **NB**, **ANBEFALING** og **PAS PÅ** bruges sammen med ⚠ **SIKKERHEDSSYMBOLERNE**. Ordet **FARE** advarer om en alvorlig fare.
- ⚠ Læs omhyggeligt alle sikkerhedsanvisninger i denne manual før du tager terrassevarmeren i brug.

⚠ **FARE**

- ⚠ Manglende overholdelse af advarsler og sikkerhedsanvisninger i denne manual kan resultere i skader på personer eller materiel.
- ⚠ Terrassevarmeren må først afdækkes 24 timer efter at ilden er slukket, og magasinet er tømt.
- ⚠ Terrassevarmeren må pga. risiko for kulilteforgiftning ikke bruges indendørs! Den er udelukkende fremstillet til udendørs brug.
- ⚠ Terrassevarmeren må ikke benyttes under brandbare konstruktioner.
- ⚠ Terrassevarmeren er ikke egnet til opsætning i rekreative køretøjer eller på både.
- ⚠ **PAS PÅ!** Anvend aldrig sprit, benzin eller lignende væsker til optænding af terrassevarmeren! Anvend kun optændingsmidler, der opfylder kravene i EN 1860-3.
- ⚠ Vi anbefaler optændingsblokke. Brug ikke optændingsvæsker.
- ⚠ Ukorrekt montage kan forårsage fare. Følg montageanvisningerne fra denne manual. Tag ikke terrassevarmeren i brug før den er helt samlet. Før optænding af terrassevarmeren, tjek om askeskuffen er på plads og om fyrstedet er korrekt monteret.
- ⚠ Brug sund fornuft under anvendelse af terrassevarmeren, den bliver varm under brug. Efter optænding må den aldrig efterlades uden opsyn.
- ⚠ Børn og dyr bør ikke nærme sig den optændte terrassevarmeren og skal hele tiden forblive under voksnes opsyn.
- ⚠ Terrassevarmeren må ikke flyttes efter optænding. Den må først flyttes efter afkøling.
- ⚠ Terrassevarmeren må ikke bruges indenfor to meter fra brandbare materialer.
- ⚠ Ingen letantændelige materialer må anbringes indenfor 65 cm fra terrassevarmeren øvre/nedre dele eller sider, inkl. bagsiden.
- ⚠ Terrassevarmeren må ikke bruges steder, hvor der findes brandbare dampe og væsker,
- ⚠ Asken må ikke fjernes før træpillerne er helt brændt og terrassevarmeren er afkølet.
- ⚠ Terrassevarmeren bør ikke anvendes i kraftigt blæsevejr.
- ⚠ De lokale regler vedr. brandbeskyttelse, anvendelse, mærkning og opsætning af terrassevarmere skal følges til enhver tid.

⚠ **ADVARSEL**

- ⚠ Terrassevarmeren skal opstilles på en sikker, jævn overflade, fri for letantændelige materialer.
- ⚠ Brug aldrig vand til at begrænse gnister eller slukke træpillerne, da det kan resultere i dannelse af brændende varm damp.
- ⚠ Brug altid beskyttelseshandsker ved betjening af terrassevarmeren, regulering af fyrstedet og opfyldning af træpiller.
- ⚠ Læg ikke de varme plader på materiale eller på græs.

- ⚠ Smid aldrig varme træpiller eller aske ud.
- ⚠ Træd aldrig på aske eller glødende træpiller før de er fuldstændigt slukket.
- ⚠ Terassevarmeren må først tildækkes efter at træpillerne/aske er fuldstændigt slukket.

Samling og montering af Terassevarmeren.

⚠ **NB!** GLASRØRET SKAL FØRST TAGES FORSIGTIGT UD AF KASSEN SIDST I MONTERINGSARBEJDET.

Montage udføres af 2 personer.

⚠ **NB!** Produktet indeholder smådele.

Til monteringsarbejdet bruges der en stjerneskruetrækker og to skruenøgler. Værktøjet er ikke inkluderet.

Montage bør udføres på en flad og blød overflade for at udgå, at de lakerede elementer beskadiges.

1. Fastscrew hjulene (K) samt foden (N) med 5 mm skruerne (SM5) – 4 stk. per hjul samt 1 stk. per fod på sokkelen (P).
Monter hjulet ved hjælp af bolt og møtrik som vist i fig. 1.1.

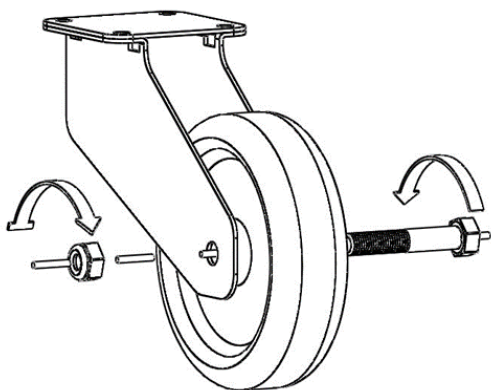


Fig. 1.1

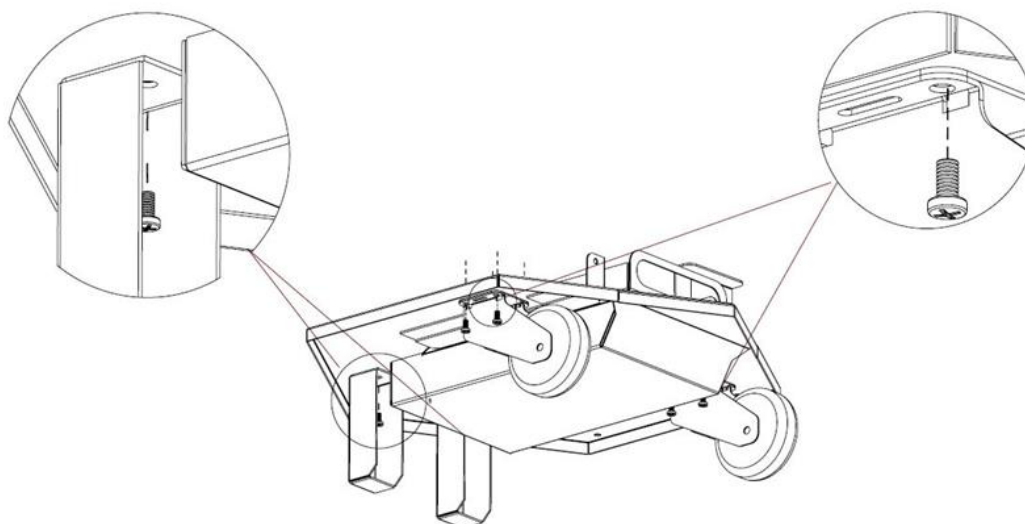


Fig. 1

2. Fjern brændkammeret (PW) fra fyrstedets skærm (OP) og monter fyrstedets beslag (UP). Fastgør fyrstedet (P) til sokkelen (PO) med skruerne (W) ved at fastskrue det til beslagene (UP). Påsvejset krog på brændkammeret skal vende væk fra udtræksretning. Sæt brændkammeret (PW) tilbage på skærmen (OP).

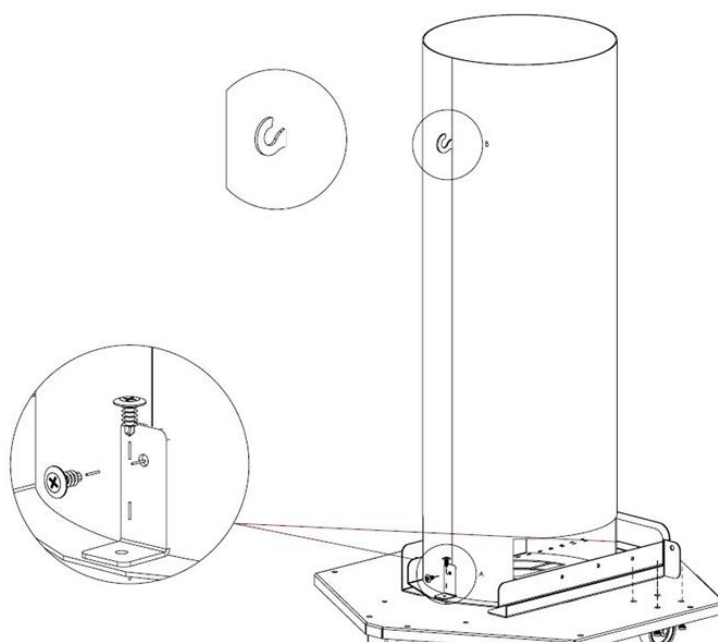


Fig. 2

⚠ NB! I PLUS-modellerne er det muligt at justere fyrstedets kapacitet (Fig. 2.1-2.3). Dette gøres ved hjælp af håndgrebet før det interne fyrsted sættes på fyrstedet skærm (OP).

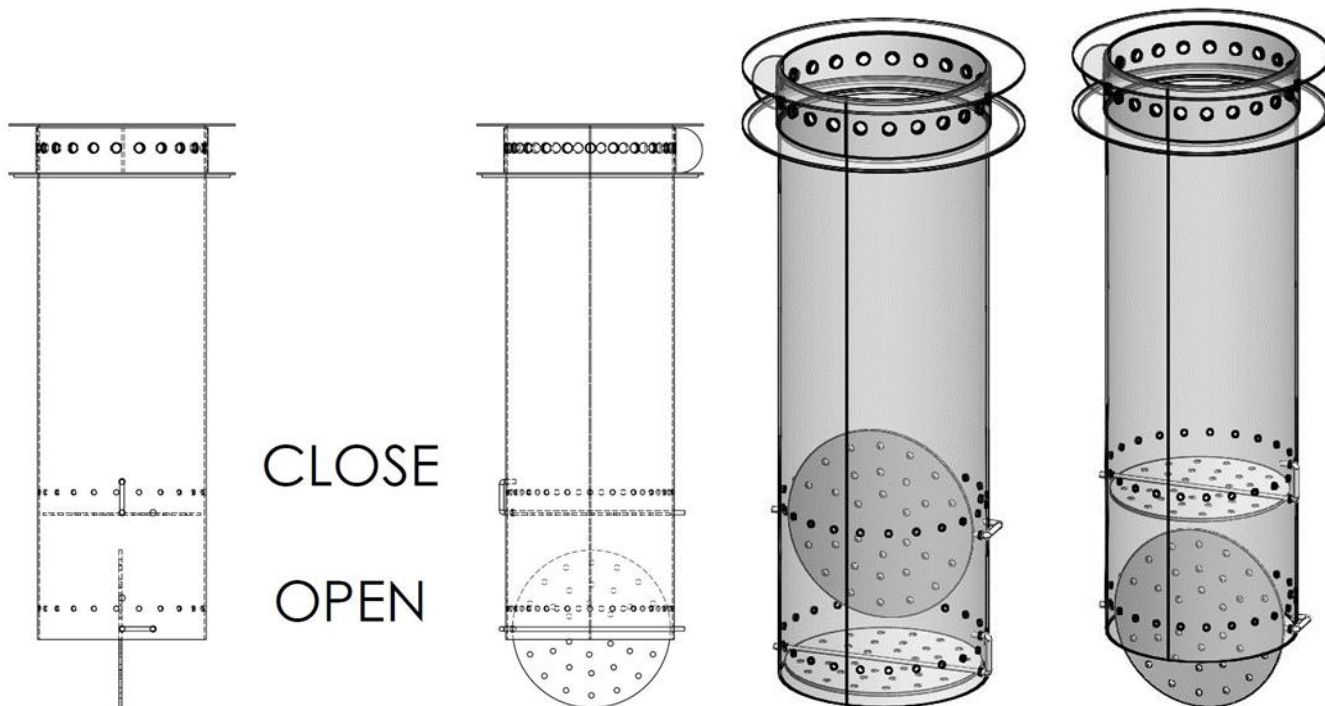
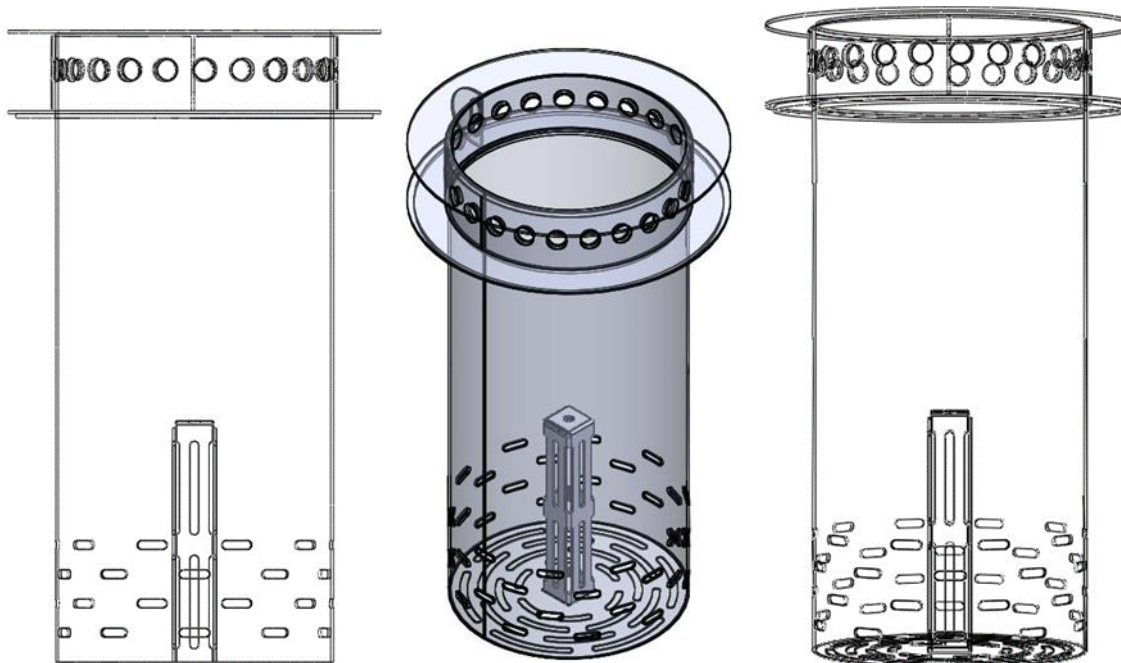


Fig. 2.1

Fig. 2.2 - 10 kg

Fig. 2.3 - 7,5 kg

Brændkammeret til standard model vist herunder.



Sikkerhedsstop til udtræk monteres med 6 mm skrue med selvlåsende møtrik. Fig. 2.7

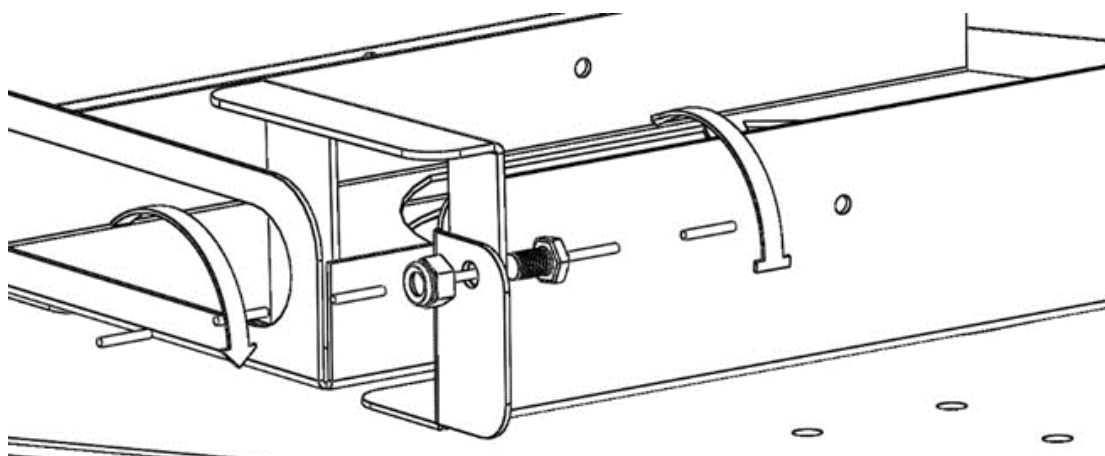


Fig 2.7

3. Skru de magnetiske greb sammen ved hjælp af magnetskiverne (PM) (se fig. 3) ved brug af 4 stk. 4 mm skruer (SM4).

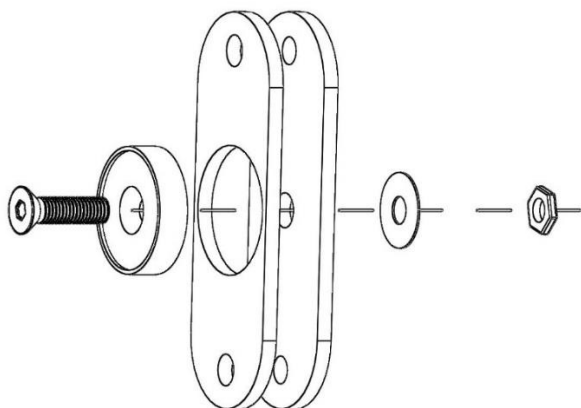
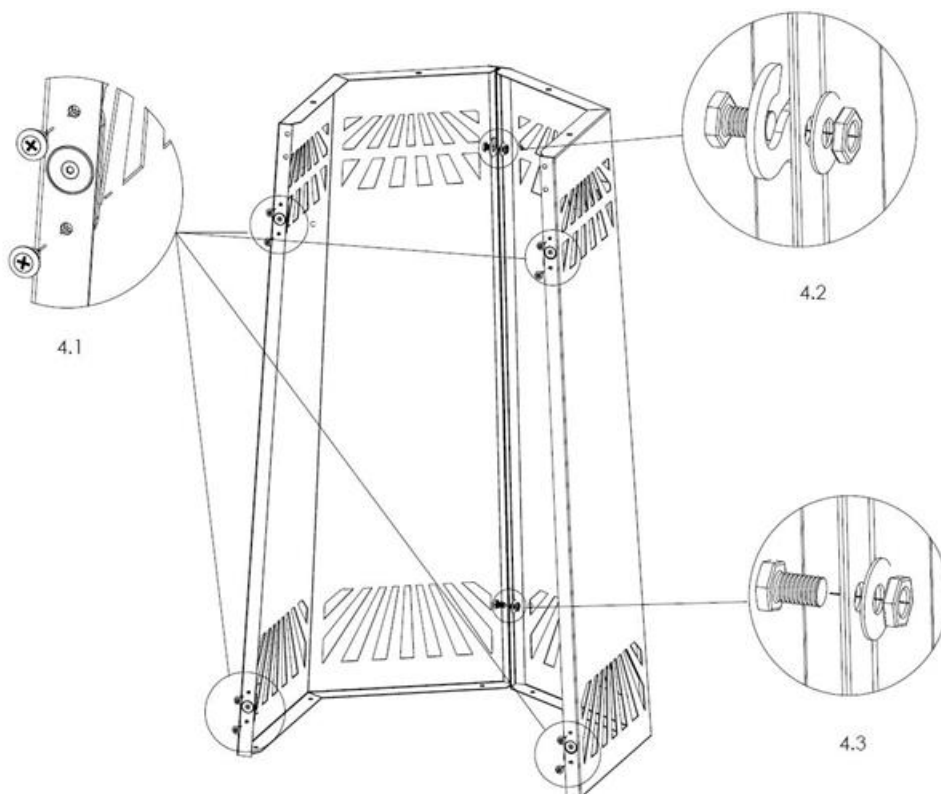


Fig. 3

4. Skru de nedre plader (BDL og BDP) sammen ved hjælp af 2 stk. 6 mm skruer (SM6), se fig. 4.2.
Skrue de magnetiske greb til væggene dannet af de nedre plader, ved hjælp af skruerne (W), se fig. 4.1.
Monter krog til sikkerhedskæde under den øverste bolt som vist i fig. 4.2

Fig. 4



5. Fastgør de samlede plader til sokkelen (P) ved hjælp af 4 stk. 6 mm skruer, se fig. 5.1.
Skrue beslaget (W) til sidepladerne ved hjælp af 4 stk. 5 mm skruer, se fig. 5.2.
Monter sikkerhedskæden til kroen på brændkammeret som vis i fig 5.3.

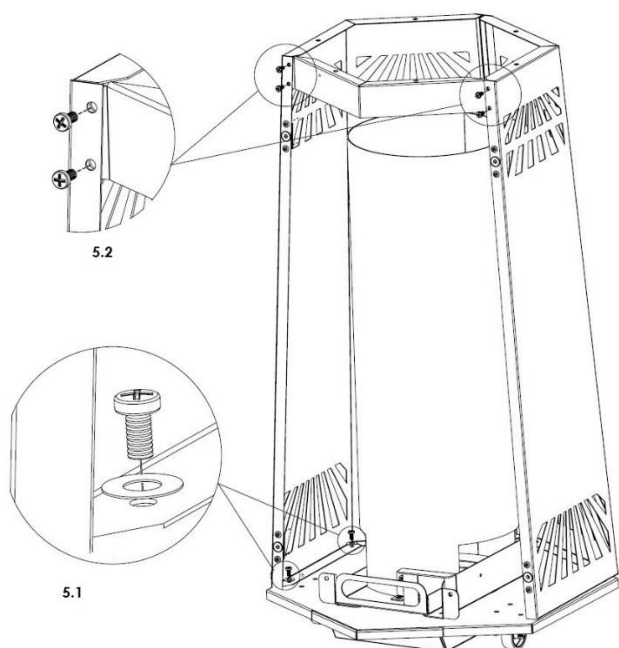


Fig. 5

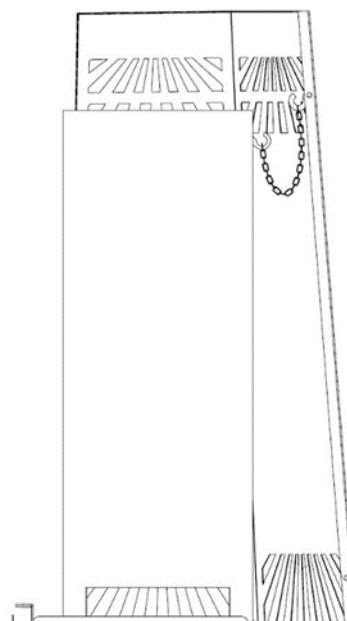


Fig. 5.3

6. Monter fyrsteders skærm (OP) til de nedre plader og til forstærkningen ved hjælp af 6 stk. 6 mm-skruer, se fig. 6.1.

⚠NB! Undlad at skrue skruerne helt inde i de nedre plader. Senere vil de øvre plader skulle sættes på disse skruer.

Skrue de øvre plader (BGL og BGP) sammen ved hjælp af 2 stk. 6 mm skruer (SM6) (se fig. 6.3) og sæt dem på 5 mm skruene på fyrstedets skærm (OP), se fig. 6.1. Skru 4 stk. 5 mm skruer (SM5) ind i de øvre pladers sider (se fig. 6.2), efterlad dog ca. 2 mm afstand imellem skruens hoved og den øvre plades side. De skal bruges til at hænge den øvre låge (DG) på— se fig. 10.

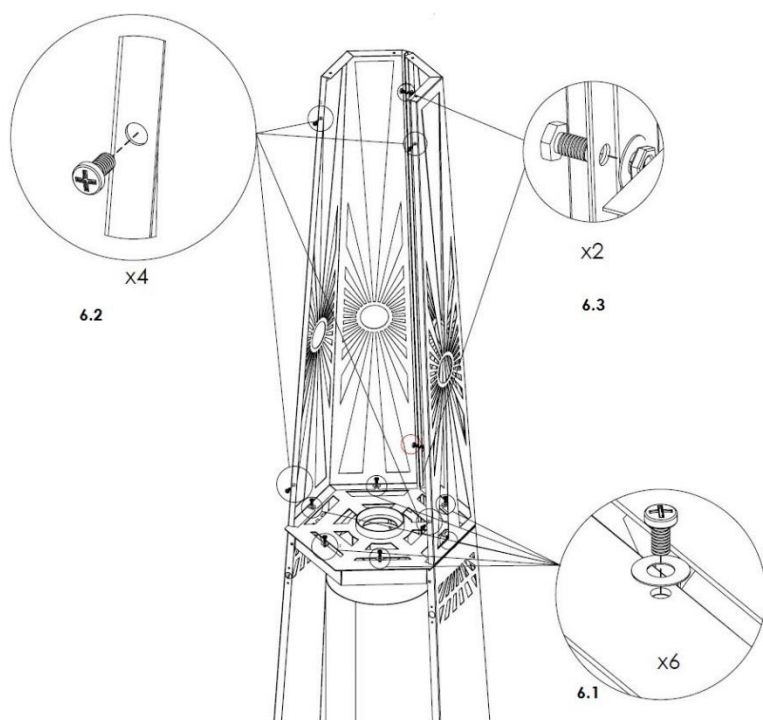


Fig. 6

7. Skru centreringsringen (PC) til skorstenen (KO) ved hjælp af 3 stk. skruer. Fastgør reflektoren (CO) ved hjælp af 3 stk. 5 mm skruer, se fig. 7.

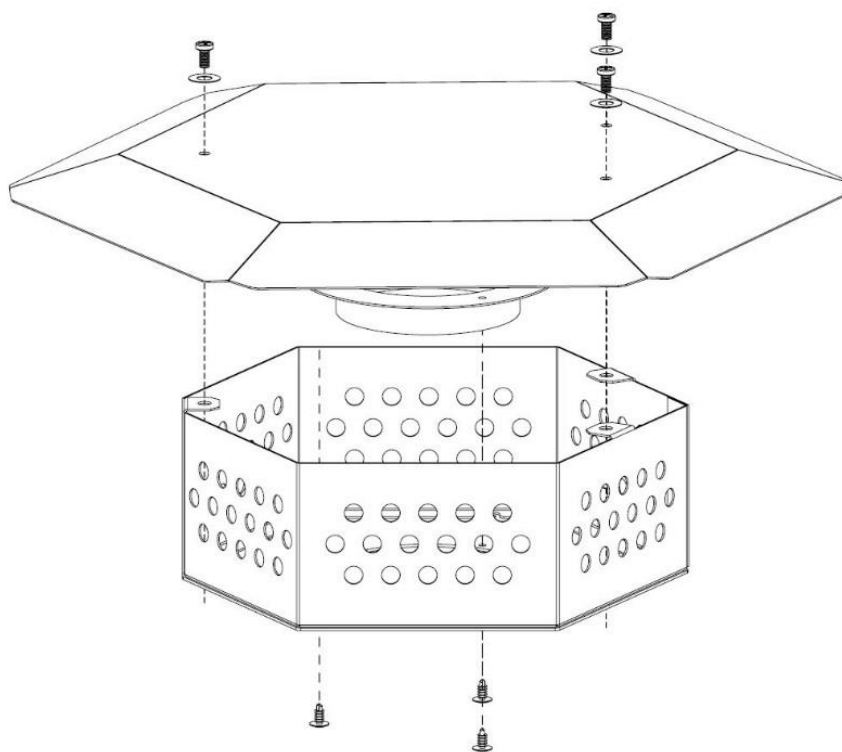


Fig. 7

8. Fastgør skorstenen (KO) til de samlede øvre plader ved hjælp af 4 stk. 5 mm skruer (SM5), se fig. 8.

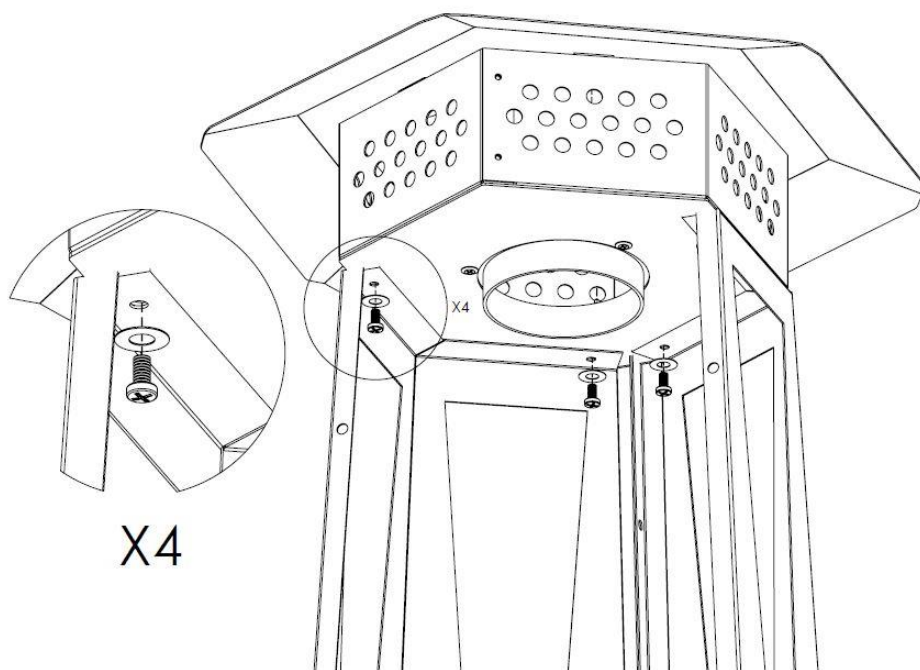


Fig. 8

9. Monter kvartsrøret (glasrøret, RK).

⚠ NB! Vær forsigtig! Røret er lavet af glas og kan nemt gå i stykker. Monter pakningerne (U) i toppen og bunden af røret, se fig. 9.

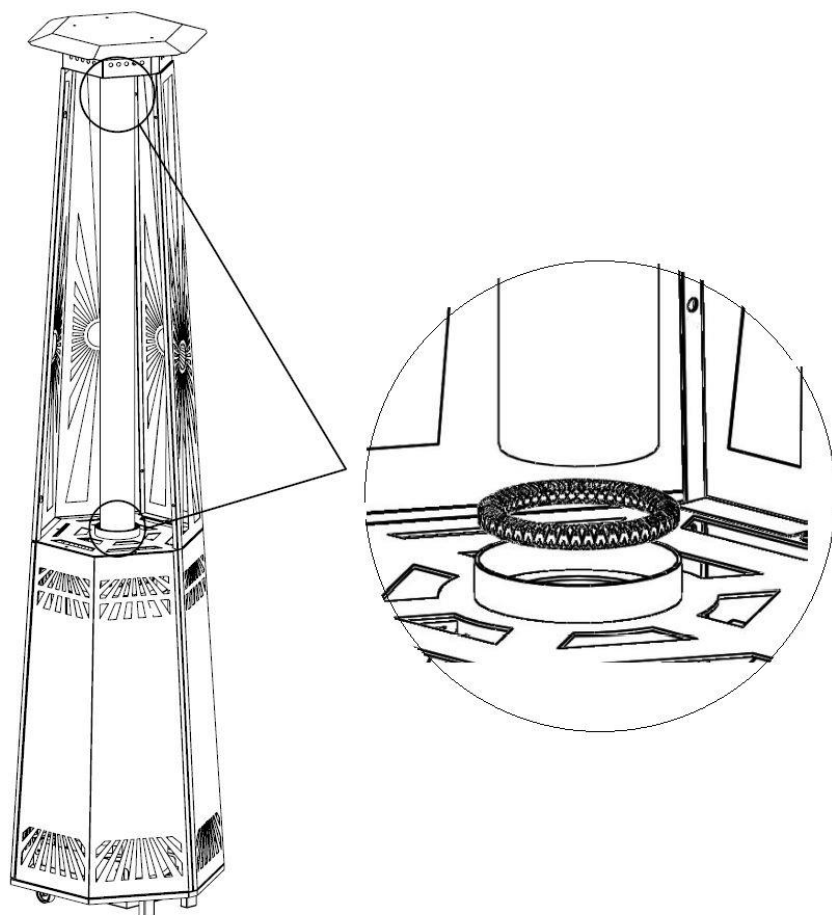


Fig. 9

10. Montering af øverste låge:

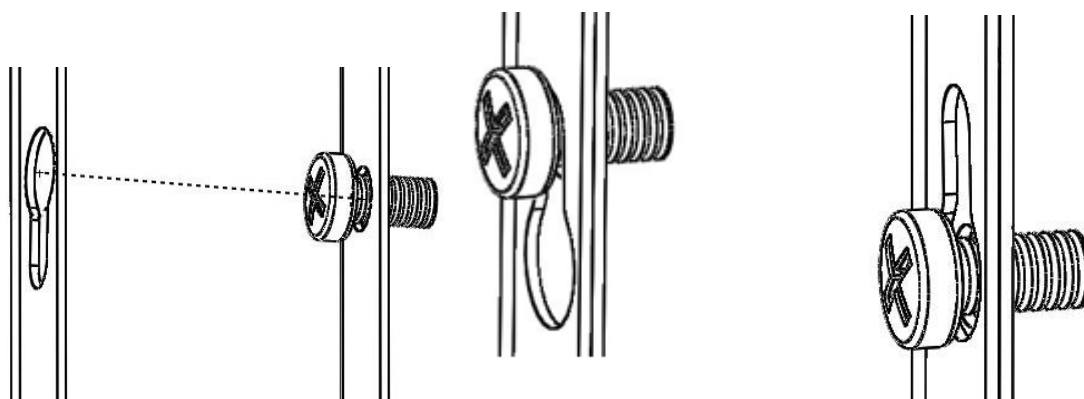


Fig. 10

Brugsanvisning:

Udendørs terassevarmer til træpiller



Al betjening, vedligeholdelse, rengøring og påfyldning skal kun udføres når brændkammeret er slukket og koldt. Brug beskyttelseshandsker. Følg altid de lokale regler indenfor brandbeskyttelse. Terassevarmeren må kun påfyldes med træpiller, når den er kold. Efterlad aldrig Terassevarmeren uden opsyn, hvis der stadig er gløder/flammer i den. Ved høje temperaturer bliver produktet meget varmt.



Opvarmeren må kun betjenes af voksne, og efter grundig gennemlæsning af manualen. Den skal samles og opstilles omhyggeligt og i overensstemmelse med manualen, da dette har stor betydning for produktets sikkerhed. Børn skal være under voksnes opsyn. Produktet er tungt og det er vigtigt at være forsigtig ved dets håndtering. Opvarmeren må aldrig bruges indendørs, da det kan resultere i forgiftning og brand.

Optænding:

1. Åbn den nedre låge (DD) og udtræk fyrstedet (PO) Fyld træpillerne i brændkammeret, påfyld ikke hele produktet – det skal være 5 cm fri under den øvre kant. Vægtfordelingen på terassevarmeren ændres under påfyldning af træpiller, derfor er det en god ide at være to personer til påfyldning de første par gange, indtil man er kendt med proceduren.
2. Den nemmeste måde at optænde træpillerne på er at lægge optændingsblokke til træ på dem. Der må hverken bruges optændingsvæsker eller andre letantændelige materialer, da dette kan resultere i brand, skoldning eller brud af kvartsrøret.
3. Skub fyrstedet tilbage på plads i terassevarmeren.
3. Luk lågen.
4. Flammen kan justeres ved i større eller mindre grad at tildække hullerne i fyrstedets skærm (FS). Se fig 11.1 og 11.2
5. Forbruget af træpiller er ca. 3 kg. pr. time



ANBEFALING: Jo mere hullerne er tildækket, jo mindre ilt har adgang til brændkammeret. Dette resulterer i, at flammen er højere (pga. afbrænding i glastrøret) og at materialet ikke brænder så godt, dvs. der dannes mere røg. Hvis hullerne derimod er mindre tildækket, er der mere ilt i brændekammeret (forbrændingsprocessen forgår for det meste i brændekammeret) og flammen har derfor en bedre kvalitet – dog på bekostning af dens højde.

Det anbefales at tildække hullerne i sådan en grad, at der ikke dannes mørk røg, at flammen har en lys farve, og at flammen samtidigt er så høj, som muligt. Udgangspunktet er derfor, at hullerne de første gange man tænder op, er åbne de første 10 minutter, og derefter justeres luftmængden til at flammen står ren og klar. Dette giver den mest optimale flamme og den bedste forbrændingstid af træpillerne.

Den nødvendige luftmængde der er behov for til den perfekte forbrænding, kan være forskellig efter hvilken pilletype man benytter

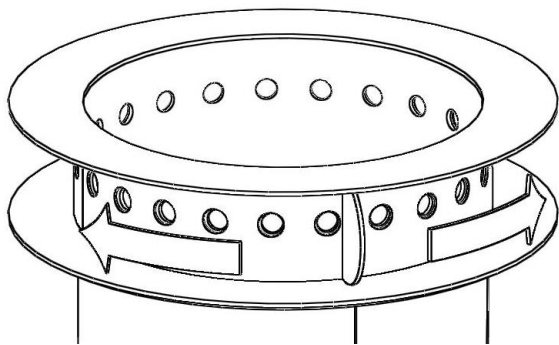


Fig. 11.1. Hullerne er helt åbne.

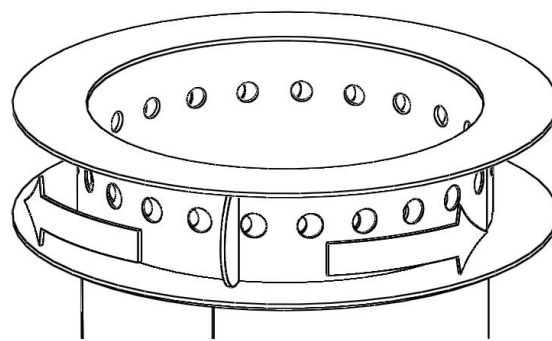


Fig. 11.2. Hullerne er halvt tildækket.

⚠ NB! Røret kan blive sodet til, men derefter bør korrekt ild rense største delen af røret.

⚠ NB! Terassevarmerens skærme bliver meget varme. Den høje temperatur kan medføre gradvis misfarvning af huset.

OPVARMERENS RENGØRING, VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

⚠ Rengøring, vedligeholdelse og opbevaring af terrassevarmeren må kun udføres, når fyrstedet er slukket og produktet er koldt.

⚠ FARE: Terassevarmeren må først afdækkes 24 timer efter at ilden er slukket, og magasinet er tømt.

Rengøring af huset: Rens med en mild sæbeopløsning. Pletter kan fjernes ved hjælp af et affedtende rengøringsmiddel og en svamp. **Rengøring af fyrstedet:** Fjern asken efter hver anvendelse. Dette må først gøres efter fyrstedet er slukket og koldt. Når ilden er slukket og fyrstedet er koldt fjern forsigtigt asken fra fyrstedet ved at trække fyrstedet ud på de specielle glideskinner. **Rengøring af glasrøret:** Fjern forsigtigt glasrøret fra fyrstedet og rengør dette ved hjælp af en svamp med lunken vand, tilsat opvaskemiddel evt. monteret på et kasteskaftet. Dette bør først gøres, når røret er koldt.

Vedligeholdelse: Terassevarmerens interne metalelementer undergår naturlige processer: de kan ruste eller blive misfarvet/tilsodet som følge af temperatursvingninger. Dette er helt naturligt.

Opbevaring: Hvis muligt skal terrassevarmeren opbevares i et tørt og koldt rum. Hvis den derimod opbevares udendørs, skal den tildækkes med en vandtæt overtræk. For at forhindre fugtdannelse, sikres luftcirkulation.

Produktet er konstrueret til at afbrænde træpiller. Der må ikke anvendes andre typer brændstof. Der må aldrig brændes affald.

Ved tvivl eller mangler kontakt forhandleren eller sælgeren.

Afhængigt af de lokale forhold skal produktet ved skrotning sendes til genbrug eller en anden form for genvinding.

Manualen er tilgængelig på www.psk-bioenergi.dk – www.energi7.dk

Fremstillet i Polen.

TYPE	Terrassevarmer til træpiller					Terrassevarmer til træpiller				
FABRIKANT	Orte Polska Sp. z o.o.					Orte Polska Sp. z o.o.				
MÆRKE	ORTE					ORTE				
MODEL	ORTE GARDEN PELLET HEATER TRIANGONAL					ORTE GARDEN PELLET HEATER HEXAGONAL				
SYMBOL	GPH3					GPH6				
Polsk klassifikation af varer og tjenester	27.52.12.0					27.52.12.0				
EAN										
Fremstillingsland	Polen					Polen				
Garanti	2 år					2 år				
BETEGNELSE										
Tilstand	Ny					Ny				
Reflektorens farve	Sølv – rustfrit stål					Sølv – rustfrit stål				
Antal sider	3					6				
Malingstype	Struktur					Struktur				
Husets farve	Tilgængelig i RAL					Tilgængelig i RAL				
HUSETS DESIGN	1	2	3	4	5	1				
Materiale	Stål Rustfrit stål Glas Pulvermalet metalplade					Stål Rustfrit stål Glas Pulvermalet metalplade				
SPECIFIKATION										
Brændstoftype	træpiller					træpiller				
Varmeeffekt (kW)	16,5					16,5				
Kapacitet (kg)	10					10				
Brændstofforbrug (kg/h)	3,3					3,3				
Manuel tænding	ja					ja				
Dimensioner og vægt										
Antal emballager	2					2				
Emballages dimensioner 1 (mm)	300 højde × 300 dybde × 800 bredde					300 højde × 300 dybde × 800 bredde				
Emballages dimensioner 2 (mm)	350 højde × 600 dybde × 1250 bredde					350 højde × 600 dybde × 1250 bredde				
Emballages vægt (kg)	33					38				
Produktbredde (cm)	55					54				
Produkthøjde (cm)	220					220				
Produktdybde (cm)	48					48				
Produktvægt (kg)	30					35				
Reflektorens diameter (cm)	57					45				
Sokkelens diameter (cm)	55					54				